

# Instruction Manual

# **UMW SERIES**

## **High Voltage Power Supply**

MODEL: SERIAL#: DATE:

SPELLMAN
HIGH VOLTAGE ELECTRONICS
CORPORATION

475 Wireless Blvd. Hauppauge, New York, 11788

+1(631) 630-3000\*FAX: +1(631) 435-1620\*

E-mail: <a href="mailto:sales@spellmanhv.com">sales@spellmanhv.com</a>
Website: <a href="mailto:www.spellmanhv.com">www.spellmanhv.com</a>

### IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

### SAFETY

THIS POWER SUPPLY GENERATES VOLTAGES THAT ARE DANGEROUS AND MAY BE FATAL. OBSERVE EXTREME CAUTION WHEN WORKING WITH THIS EQUIPMENT.

High voltage power supplies must always be grounded.

Do not touch connections unless the equipment is off and the Capacitance of both the load and power supply is discharged.

Allow five minutes for discharge of internal capacitance of the power supply.

Do not ground yourself or work under wet or damp conditions.

## **SERVICING SAFETY**

Maintenance may require removing the instrument cover with the power on.

Servicing should be done by qualified personnel aware of the electrical hazards.

**WARNING** note in the text call attention to hazards in operation of these units that could lead to possible injury or death.

**CAUTION** notes in the text indicate procedures to be followed to avoid possible damage to equipment.

Copyright © 2000, Spellman High Voltage Electronics Corporation. All Rights Reserved. This information contained in this publication is derived in part from proprietary and patent data. This information has been prepared for the express purpose of assisting operating and maintenance personnel in the efficient use of the model described herein, and publication of this information does not convey any right to reproduce it or to use it for any purpose other than in connection with installation, operation, and maintenance of the equipment described.

# **Table of Contents**

			PAGE
1.	INTR	ODUCTION	
	1.1	Description of the UMW Series	1
	1.2	Standard Features	1
	1.3	Remote Operating Features	1
	1.4	Options	2
	1.5	Interpreting the Model Number	2
2.	INSPE	ECTION & INSTALLATION	
	2.1	Initial Inspection	3
	2.2	Mechanical Installation	3
	2.3	Temperature Considerations	3
3.	OPER	RATING INSTRUCTIONS	
	3.1	Operation	5
	3.2	Standard Features	6
4.	PRING	CIPLES OF OPERATION	
	4.1	DC Input	9
	4.2	Inverter	9
	4.3	High Voltage Transformer	9
	4.4	High Voltage Output Section	9
	4.5	Control Circuitry	9
5.	OPTIO	ONS	
	5.1	L Option – Legacy Interface	11
	5.2	X Numbered Units – Custom Options	12
6.	MAIN	NTENANCE	
	6.1	Periodic Servicing.	14
	6.2	Performance Tests	14
	6.3	High Voltage Dividers	14
7.	FACT	TORY SERVICE	
	7.1	Warranty Service	15
	7.2	Factory Service Procedures	
	73	Shinning Instructions	15

## LIST OF FIGURES

Figure 1	Outline Dimensions	4
Figure 2	Grounding	7
Figure 3	Remote Programming with a Remote Voltage Source	7
Figure 4	Programming using the +5V Reference.	7
Figure 5	Remote Voltage and Current Monitoring	8
Figure 6	Enable Input	8
Figure 7	Block Diagram	10

## INTRODUCTION

## 1.1 Description of the UMW Series

Spellman's UMW Series of high voltage modules offer a form, fit and function replacement for presently available commercially made units, while providing additional features and benefits. Utilizing proprietary power conversion technology these SMT based high voltage modules provide improved performance, reliability and easy system integration.



The UMW is available in two power ranges of 60 and 125 watts with output voltages spanning from 8kV to 20kV with fixed positive or negative polarities. Voltage & Current loops with automatic cross over control regulate the output into any load condition. The UMW is a reliable and robust series that is arc and short circuit protected. The comprehensive standard interface provides interfacing flexibility and all UMW's are CE and RoHS compliant.

### 1.2 Standard Features

The UMW Series incorporates several standard features designed to optimize user satisfaction and safety:

- Slow Start: A 10 millisecond slow start time constant assures quick yet fully controllable risetime of the high voltage output.
- •Current Regulating Loop: Current programmability allows the user to set where the unit will current limit, anywhere from 0 to 100% of maximum rated current.

- 0 to +4.64Vdc Programming Inputs: Positive polarity, high impedance, ground referenced 0 to 4.64Vdc voltage programming inputs correspond to 0 to 100% rated voltage and current outputs.
- 0 to +4.64Vdc Monitor Outputs: Positive polarity, low impedance, ground referenced 0 to 4.64Vdc voltage monitor outputs correspond to 0 to 100% rated output voltage and current.
- Precision +5Vdc Reference Output: A precision micro power band gap reference of +5Vdc,  $\pm0.5$ %, 25ppm/°C with an output impedance of  $475\Omega$  is provided to simplify remote programming of the power supply.
- Arc and Short Circuit Protected: Due to the fixed, high frequency conversion rate the UMW's output capacitance is small resulting in minimal stored energy. Through the use of generously rated surge limiting resistors and a fast acting current loop, all units are fully arc and short circuit protected.

## 1.3 Remote Operating Features

• Enable Input: The Enable Input allows the user to easily control the HV ON/HV OFF status of the power supply. HCMOS compatible signals A low (<1.5Vdc) enable input signal equals HV OFF, while a high (open or >3Vdc) enable signal equals HV ON.

### Warning!

The Enable Input should not be used as for protection against user injury or for a safety interlock function.



UMW MANUAL 1 118102-001 REV A

## 1.4 Options

Several standard options are available to customize your UM for you application.

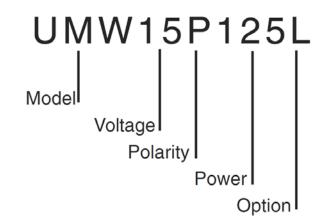
L Option – Legacy Interface X Numbered Units – Custom Options

# 1.5 Interpreting the Model Number

The power supplies model number describes its capabilities. Model numbers are configured as follows:

UMW15P125/L where:

UMW is the product series name
15 is the maximum output voltage in kV
P is the output polarity
125 is the output power in watts
L is the Legacy Interface



X numbered units are unique units custom developed for specific application requirements above and beyond the scope of the available standard options. Each 4 digit X number corresponds to an applicable specification control drawing.

## **INSPECTION & INSTALLATION**

Initial inspection and preliminary checkout procedures are recommended. For safe operation, please follow the procedures described in Chapter 3, Operating Instructions.

## 2.1 Initial Inspection

Inspect the packaging exterior for evidence of damage due to improper handling in transit. Notify the carrier and Spellman High Voltage immediately if damage is evident. Do not destroy or remove any of the packing material used in a damaged shipment.

After unpacking inspect the power supply for any visible signs of damage.

### 2.2 Mechanical Installation

Standard UMW modules are intended for chassis mounting using the four 8-32 studs that are provided on the bottom of the module. Reference the outline drawing for the appropriate hole pattern required for mounting.

## 2.3 Temperature Considerations

Keep in mind the UMW series is specified to operate at a maximum case temperature of 65°C. It is the responsibility of the user to assure that adequate provisions are made to maintain the case of the unit at an acceptable temperature. General recommendations for the 125 watt UMW units are that if an ambient temperature of no greater than 40°C is maintained and if a) 20 CFM of airflow is provided; or b) the unit is mounted to an 8" by 4.5" by 0.125" think aluminum plate (or equivalent) an acceptable case temperature will be maintained.

## DIMENSIONS: in.[mm] TOP VIEW -7.56 (192.02) 2.65 (67.31) 2.85 (72.39) 2.47 (62.73) 4.42 (112.26) 4.50 (114.3) HV RET PIN 1 2X 2-56 PEMS .33 (8.32) — 4X 4-40 PEMS - 3.44 (87.37) --8.00 (203.2) -BOTTOM VIEW .75 (19.05) 3.00 (76.20) .750 (19.05) -6.50 (165.1) -HV OUTPUT LGH CONNECTOR SIDE VIEW .48 (12.19) 1.68 (42.67) 1.06 (26.92) FRONT VIEW 4X 8-32 X .44 STUDS

Figure 1 Outline Dimensions

UMW MANUAL 4 118102-001 REV A

# **Operating Instructions**

## 3.1 Operation

### **WARNING!**

This equipment generates dangerous voltages that may be fatal.

Proper grounding of all high voltage equipment is essential.

It is highly recommended that all testing comply with IEEE Standard 510-1983 IEEE Recommended Practices for Safety in High Voltage and High Power Testing. A copy of this standard can be downloaded from the Spellman High Voltage website here.



### INPUT VOLTAGE

Check the identification label on the power supply and confirm it matches the input voltage of the source supply that will be used to power the UMW module. All standard UMW units operate off +24Vdc.

### HIGH VOLTAGE CONNECTION

Insure that high voltage connection is properly terminated to the load. Confirm that adequate air isolations spacings exist for the maximum voltage of the power supply, using the guideline of 10kV per inch (25.4mm) to any points that will be elevated to high voltage. All accessible high voltage points should be enclosed in a protective Faraday enclosure. Any access panels on the safety enclosure should be interlocked.

### GROUNDING

Proper grounding of the unit is essential for reliable

operation. Power Ground, Signal Ground and HV Ground

Return are connected internally. For best performance they should not be connected externally.

The + Power Input and Power Ground Return connections (Pins 2/9 and Pins 1/8 respectively) carry the +24Vdc current that powers the unit, make these connections adequate enough to handle 3 amps for 60 watt units and 6.2 amps for 125 watt units, minimum. Additionally it is recommended that the chassis of the module to be tie to whatever potential is used as the local "system ground".

Signal grounds relating to programming and monitor functions should be referenced to the UMW's Signal Ground (Pin 5).

A physical load return connection must be made from the bottom of the load to the power supplies two pin High Voltage Return connecter.

See Figure 2 for details.

### **OPTIONS**

See Section 5 of this manual for setup and operating instructions if the unit under test has any options. Custom X numbers units may also require special test requirements; consult the unit's specification control drawing for details.

### SIGNAL CONNECTIONS

Connect the appropriate programming and monitoring signals to the unit as detailed in the figures in this chapter.

### INITIAL TURN ON

- A) Set the voltage and current programming inputs for zero output (Pin 6 and 11 respectively). Ground the Enable Input (Pin 4), to assure the unit is in HV OFF mode.
- B) The DC input power can now be connected.
- C) Enable the power supply by opening the Enable Input (Pin 4).
- D) Set the current programming level (Pin 11) to just above the current anticipated that will be

118102-001 REV A

drawn from the power supply or leave open for preset current to 103% of rated current.

- E) Slowly increase the voltage programming (Pin 6) while monitoring the voltage and current monitors (Pin 13 and 12 respectively). Carefully note proper equipment operation and that the load is behaving as predicted.
- F) To turn the HV OFF ground the Enable Input (Pin 4). If the equipment is to be left off for an extended period of time or service of the unit or load is required, turn off the DC input power.

### **Legacy Interface Units:**

Negative output polarity units are programmed such that 5.0Vdc to 0.36Vdc equals 0 to 100% of rated output voltage

### **WARNING!**

After turn off do not touch anything that has been connected to the output of the power supply. Wait a minimum of 5 minutes, and then discharge any remaining stored energy by connecting the high voltage output to ground. Failure to follow these safety warnings can result in injury or death.



### 3.2 Standard Features

Programming and monitoring of the UMW is accomplished via the use of conventional positive polarity, ground referenced signals. All signal inputs and outputs are noise filtered, impedance protected and diode clamped providing an easy to use, robust analog customer interface. Excellent results have been obtained via the use of standard engineering design guidelines like twisted pair, shielded cables, the prudent dressing of interface wiring away from possible noise sources, short cable runs and adhering to a well thought out and executed grounding topology.

### REMOTE PROGRAMMING

The UMW's programming and monitor signals are based upon a universal, positive polarity, ground referenced signal such that 0 to 4.64 Vdc corresponds to 0 to 100% rated output.

Programming can be accomplished via the use of an applicable customer provided ground referenced voltage source that meets the mentioned requirements. See Figure 3 for details.

If such a source is not available a precision +5Vdc reference is provided on Pin 7. A simple adjustable voltage divider can be created using this reference and an external potentiometer(s) which will provide full control of the voltage and current loops. See Figure 4 for details.

### REMOTE MONITORING

The voltage and current monitor signals have adequate bandwidth capability to accurately represent the actual respective output within the dynamic limits of the power supply. See Figure 5 for details.

### **ENABLE INPUT**

The enable input signal provides simple control of the ON/OFF functionality of the high voltage output. See Figure 6 for details.

### **WARNING!**

It is extremely dangerous to use this circuit to inhibit high voltage generation for the purpose of servicing or approaching any area considered unsafe during normal usage.



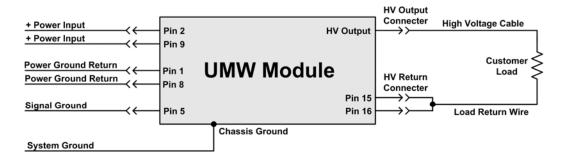
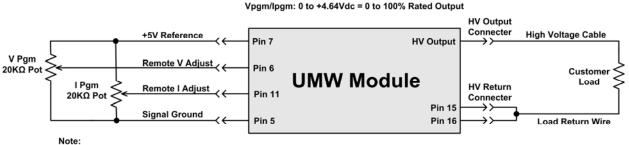


Figure 2 - Grounding

Vpgm/lpgm: 0 to +4.64Vdc = 0 to 100% Rated Output

**HV Output** Connecter **High Voltage Cable** Remote V Adjust **HV** Output Remote I Adjust Pin 11 Customer **UMW Module** Load **HV Return** DC Connecter Pin 15 Signal Ground Pin 16 Load Return Wire Pin 5

Figure 3 - Programming with a Remote Voltage Source



The +5V reference output (pin 7) is provided via an internal  $475\Omega$  inline series resistor for transient and short circuit protection. Take this impedance into account when selecting the resistance value of external programming potentiometers. Use 20K pots if both voltage and current adjustments are used as shown above. Use a 10K pot if only one pot is used and the other programming input is pulled up directly to +5V. The use of excessively low resistance values of programming potentiometers will create a significant voltage divider against the internal  $475\Omega$  series resistor resulting in the inability of programming the power supply to its maximum voltage and current outputs.

Figure 4 - Programming using the +5V Reference

#### Vmon/Imon: 0 to +4.64Vdc = 0 to 100% Rated Output **HV Output** Connecter High Voltage Cable Remote V Moniter Pin 13 **HV Output** Remote I Moniter Pin 12 Customer **UMW Module** Load **HV Return** Meter Meter Connecter Pin 15 Signal Ground Pin 5 Pin 16 **Load Return Wire**

Figure 5 - Remote Voltage and Current Monitoring

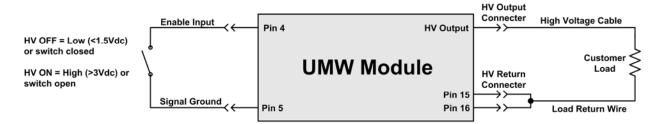


Figure 6 – Enable Input

UMW MANUAL 8 118102-001 REV A

# **Chapter 4 Principles of Operation**

### Warning!

The energy levels used and generated by the power supply can be lethal! Do not attempt to operate the power supply unless the user has a sufficient knowledge of the dangers and hazards of working with high voltage. Do not attempt to approach or touch and circuits that are connected to or have been connected to the power supply. Be certain to discharge any stored energy that may be present before and after the power supply is used. Consult IEEE recommended practices for safety in high voltage testing document number 510-1983.



## 4.1 DC Input

The UMW is a DC to DC converter. Within the power supply conversions from low voltage DC, to low voltage AC, to high voltage AC and finally to high voltage DC takes place. The DC input (+24Vdc) powers both the power conversion circuitry that creates the high voltage output, along with the low voltage DC housekeeping voltages that provide power to the affiliated support control circuitry.

### 4.2 Inverter

The DC input voltage is fed to the Inverter circuitry. Here the low voltage DC is converted to a low voltage, high frequency AC signal. This power conversion step allows for all subsequent power processing to take advantage of component miniaturization due to the high operational frequency. The Inverter functionality is controlled via the power supplies regulating loops which allows for complete command of the desired output voltage and current.

## 4.3 High Voltage Transformer

The high voltage transformer is a ferrite core step up type in which the primary is driven from the output of the Inverter circuit. The secondary of the high voltage transformer feeds the High Voltage Output Section.

## 4.4 High Voltage Output Section

The High Voltage Output Section varies by design, dependent upon the magnitude of the maximum output voltage of the particular UMW power supply.

Lower voltage units tend to be simple and robust rectification and filter circuits as ample increase of the voltage can be accomplished via the step up ratio of the high voltage transformer alone.

Higher rated output voltage units utilize an arrangement of half wave Cockcroft-Walton voltage multiplier stages to obtain the necessary output voltage.

Regardless of specifically how it's generated, the actual output voltage is sampled via a high impedance divider to create a voltage feedback signal. A current feedback signal is created via a current sense resistor in the low end return of the High Voltage Output Circuitry. These two accurate ground referenced feedback signals are used to precisely regulate and control the unit, in addition to providing external monitoring.

## 4.5 Control Circuitry

Various SMT based control circuitry is used for all interfacing, monitoring and regulation functionality of the UMW modular power supply.

The voltage and current feedback signals generated in the High Voltage Output Section are compared to the requested voltage and current commands from the remote interface. The voltage or current loop error amplifier creates the appropriate error signal which is provided to the Pulse Width Modulation (PWM) circuitry.

The output of the PWM circuitry drives the Inverter circuit to provide the required output in a continuous closed loop control process, regulating in either voltage mode or current mode as required.

The internally generated voltage and current feedback signals are processed and provided to the remote interface for monitoring purposes.

The Enable Input from the remote interface controls the HV ON and HV OFF status of the power supply by interfacing with the PWM circuitry.

A precision +5Vdc, ±0.5%, 25ppm/°C micro power band gap reference output is provided for user programming convenience.

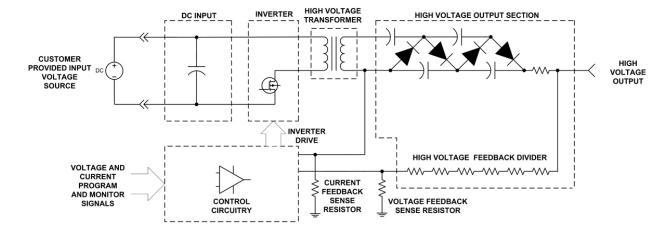


Figure 7 - Block Diagram

## **OPTIONS**

## 5.1 L Option - Legacy Interface

### LEGACY INTERFACE (L OPTION)

PIN	SIGNAL	PARAMETERS
1	Power Ground Return	+24Vdc power ground return
2	+ Power Input	+24Vdc power input
3	I Sense	See I Sense text and tables for details
4	Enable Input	Low (<0.7V, Isink@1mA)=HV OFF, High (open or >2V)=HV ON
5	Signal Ground	Signal Ground
6	Remote Adjust	Positive Polarity Unit:  0 to +4.64Vdc = 0 to 100% rated voltage Zin> $IM\Omega$ Negative Polarity Unit:  +5Vdc to 0.36Vdc = 0 to 100% rated voltage Zin> $IM\Omega$
7	+5V Reference Output	+5Vdc ±2%. Zout = 475Ω
8	Power Ground Return	+24Vdc Power Ground Return
9	+ Power Input	+24Vdc Power Input
10	Signature Resistor	Unique identifying resistor connected to ground
11	N/C	
12	N/C	
13	N/C	
14	E Out Monitor	1.00 volt/kV, 1GΩ/1.1MΩ divider with 10MΩ meter

The Legacy Interface provides form, fit and function replacement for presently available commercially made units.

Functionality wise the Legacy Interface is electrically identical to other commercially made units so interface compliance is guaranteed.

# 5.2 X Numbered Units – Custom Options

When modification requirements of standard units are beyond the scope of standard options a custom unit is created. To accurately capture the details Spellman creates a unique Specification Control Drawing. This drawing outlines all items (mechanical, electrical, etc) that differ from a standard unit. These units will be designated as an X numbered unit. An X numbered unit will have an X number in its model number, like X1234. Together the UM data sheet and the applicable Specification Control Drawing will detail the parameters of these proprietary custom units.

## **MAINTENANCE**

### **WARNING!**

This power supply generates voltages that are dangerous and may be fatal.

Observe extreme caution when working with high voltage.



## 6.1 Periodic Servicing

The UMW product family does not require any periodic maintenance or servicing.

## 6.2 Performance Testing

### **WARNING!**

High Voltage is dangerous.
Only qualified personnel should perform these tests.

It is highly recommended that all testing comply with IEEE Standard 510-1983 IEEE Recommended Practices for Safety in High Voltage and High Power Testing. A copy of this standard can be downloaded from the Spellman High Voltage website here.



Generalized high voltage test procedures are described in Bulletin STP-783, <u>Standard Test Procedures for High Voltage Power Supplies.</u> A copy of this bulletin can be downloaded from the Spellman High Voltage website <u>here</u>.

Test equipment includes, but is not limited to: an oscilloscope, a high impedance digital volt meter, a current meter, a ripple checker, a high voltage load, a high voltage divider (such as the Spellman HVD-100 or HVD-200) an insulated load stick and insulated short circuit stick and a safety interlocked Faraday test cage to safety conduct the tests inside of. All equipment must be properly rated for the power supply to be tested. If you do not possess the required equipment and skills necessary to safety conduct these tests do not attempt to perform these performance tests.

## 6.3 High Voltage Dividers

High voltage dividers for precise measurements of output voltage with accuracy up to 0.1% are available from Spellman. The HVD-100 is used for voltages up to 100KV, the HVD-200 measures up to 200KV.

The HVD Series of high voltage dividers are designed for use with differential voltmeters or high impedance digital voltmeters. The high input impedance of the HVD Series is ideal for measuring high voltage low current sources, which would be overloaded by traditional lower impedance dividers.



The HVD Series data sheet can be downloaded from the Spellman High Voltage website <a href="here">here</a>. Contact the Spellman Sales Department for information on price and availability.

## **FACTORY SERVICE**

## 7.1 Warranty Repairs

During the Warranty period, Spellman will repair all units free of charge. The Warranty is void if the unit is worked on by other than Spellman personnel. See the Warranty in the rear of this manual for more information. Follow the return procedures described in Section 7.2. The customer shall pay for shipping to and from Spellman.

## 7.2 Factory Service Procedures

Spellman has a well-equipped factory repair department. If a unit is returned to the factory for calibration or repair, a detailed description of the specific problem should be attached.

For all units returned for repair, please obtain an authorization to ship from the Customer Service Department, either by phone or mail prior to shipping. When you call, please state the model and serial numbers, which are on the plate on the rear of the power supply, and the purchase order number for the repair. A Return Material Authorization Code Number (RMA Number) is needed for all returns. This RMA Number should be marked clearly on the outside of the shipping container. Packages received without an RMA Number will be returned to the customer. The Customer shall pay for shipping to and from Spellman.

A preliminary estimate for repairs will be given by phone by Customer Service. A purchase order for this amount is requested upon issuance of the RMA Number. A more detailed estimate will be made when the power supply is received at the Spellman Repair Center. In the event that repair work is extensive, Spellman will call to seek additional authorization from your company before completing the repairs.

## 7.3 Shipping Instructions

All power supplies returned to Spellman must be sent shipping prepaid. Pack the units carefully and securely in a suitable container, preferably in the original container, if available. The power supply should be surrounded by at least four inches of shock absorbing material. Please return all associated materials, i.e. high voltage output cables, interconnection cables, etc., so that we can examine and test the entire system.

All correspondence and phone calls should be directed to:

Spellman High Voltage Electronics Corp.

475 Wireless Boulevard Hauppauge, New York 11788

TEL: (631) 630-3000 FAX: (631) 435-1620

E-Mail: sales@Spellmanhv.com

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### **SICHERHEIT**

DIESES HOCHSPANNUNGSNETZTEIL ERZEUGT LEBENSGEFÄHRLICHE HOCHSPANNUNG. SEIN SIE SEHR VORSICHTIG BEI DER ARBEIT MIT DIESEM GERÄT.

Das Hochspannungsnetzteil muß immer geerdet sein.

Berühren Sie die Stecker des Netzteiles nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist und die elektrischen Kapazitäten des Netzteiles und der angeschlossenen Last entladen sind.

Die internen Kapazitäten des Hochspannungsnetzteiles benötigen ca. 5 Minuten, um sich zu entladen.

Erden Sie sich nicht, und arbeiten Sie nicht in feuchter oder nasser Umgebung.

### **SERVICESICHERHEIT**

Notwendige Reparaturen können es erforderlich machen, den Gehäusedeckel während des Betriebes zu entfernen.

Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem, eingewiesenem Personal ausgeführt werden.

"WARNING" im folgenden Text weist auf gefährliche Operationen hin, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können.

"CAUTION" im folgenden Text weist auf Prozeduren hin, die genauestens befolgt werden müssen, um eventuelle Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden.

### PRECAUTIONS IMPORTANTES POUR VOTRE SECURITE

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CETTE ALIMENTATION GÉNÈRE DES TENSIONS QUI SONT DANGEUREUSES ET PEUVENT ÊTRE FATALES.

SOYEZ EXTRÊMENT VIGILANTS LORSQUE VOUS UTILISEZ CET ÉQUIPEMENT.

Les alimentations haute tension doivent toujours être mises à la masse.

Ne touchez pas les connectiques sans que l'équipement soit éteint et que la capacité à la fois de la charge et de l'alimentation soient déchargées.

Prévoyez 5 minutes pour la décharge de la capacité interne de l'alimentation.

Ne vous mettez pas à la masse, ou ne travaillez pas sous conditions mouillées ou humides.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ EN CAS DE REPARATION

La maintenance peut nécessiter l'enlèvement du couvercle lorsque l'alimentation est encore allumée.

Les réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée et connaissant les risques électriques.

Dans le manuel, les notes marquées « **WARNING** » attire l'attention sur les risques lors de la manipulation de ces équipements, qui peuvent entrainer de possibles blessures voire la mort.

Dans le manuel, les notes marquées « **CAUTION** » indiquent les procédures qui doivent être suivies afin d'éviter d'éventuels dommages sur l'équipement.

### IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

### **SICUREZZA**

QUESTO ALIMENTATORE GENERA TENSIONI CHE SONO PERICOLOSE E POTREBBERO ESSERE MORTALI.
PONI ESTREMA CAUTELA QUANDO OPERI CON QUESO APPARECCHIO.

Gli alimentatori ad alta tensione devono sempre essere collegati ad un impianto di terra.

Non toccare le connessioni a meno che l'apparecchio sia stato spento e la capacità interna del carico e dell'alimentatore stesso siano scariche.

Attendere cinque minuti per permettere la scarica della capacità interna dell'alimentatore ad alta tensione.

Non mettere a terra il proprio corpo oppure operare in ambienti bagnati o saturi d'umidità.

## SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE

Manutenzione potrebbe essere richiesta, rimuovendo la copertura con apparecchio acceso.

La manutenzione deve essere svolta da personale qualificato, coscio dei rischi elettrici.

Attenzione alle **AVVERTENZE** contenute nel manuale, che richiamano all'attenzione ai rischi quando si opera con tali unità e che potrebbero causare possibili ferite o morte.

Le note di **CAUTELA** contenute nel manuale, indicano le procedure da seguire per evitare possibili danni all'apparecchio.

To obtain information on Spellman's product warranty please visit our website at:

http://www.spellmanhv.com/en/About/Warranty.aspx

